



Тринадцатая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 44

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1959 ФИНАНСОВЫЙ ГОД  
Проекты резолюций на 1959 финансовый год

- а) Непредвиденные и чрезвычайные расходы
- б) Фонд оборотных средств

(Доклад Генерального Секретаря)

1. Непредвиденные и чрезвычайные расходы

Текст проекта резолюции о непредвиденных и чрезвычайных расходах на 1959 финансовый год был представлен Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в его третьем докладе тринадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (А/3860, стр.15). Этот текст потребовал только одного изменения: в соответствии с дальнейшей рекомендацией Консультативного комитета (А/4035, пункт 8) цифра 25 000 долл. в пункте 1с изменяется на 45 000 долл., согласно решению Пятого комитета на его 701-м заседании.

2. Фонд оборотных средств

Генеральный Секретарь представляет проект резолюции о Фонде оборотных средств на 1959 год. Этот текст отличается от резолюции (1232(ХП)), принятой Генеральной Ассамблеей на двенадцатой сессии, в следующих отношениях:

- а) размеры Фонда в 1959 году и метод его финансирования предусматриваются в пункте 1, в соответствии с решением Пятого комитета, принятым на 674-м заседании;

- в) пункт 4 d, относящийся к ссудам, выдаваемым специализированным учреждениям и подготовительным комиссиям учреждений, упрощается, и общая сумма непогашенных ссуд, которые могут быть выданы без предварительного согласия Консультативного комитета, устанавливается на 1959 год в размере 250 000 долл., а не 1 500 000 долл.;
- с) включается новый подпункт f, чтобы предусмотреть выполнение пункта 5 проекта резолюции о зачитываемом для пенсии вознаграждении, принятого Пятым комитетом на 700-м заседании.

Фонд оборотных средств на 1959 финансовый год

Проект резолюции

Генеральная Ассамблея

постановляет, что

1. Фонд оборотных средств устанавливается на год, заканчивающийся 31 декабря 1959 г., в сумме 23,5 млн. долл., причем эта сумма составляется следующим образом:

а) 22 948 830 долл. из авансов наличными, вносимых членами Организации в соответствии с постановлениями пунктов 2 и 3 настоящей резолюции;

б) 551 170 долл. путем перечисления остатка по счету излишков на 31 декабря 1957 г., не зачтенного еще в счет взносов членов Организации за 1958 год;

2. члены Организации Объединенных Наций вносят авансы наличными в Фонд оборотных средств, как это предусмотрено выше в пункте 1а, в соответствии со шкалой взносов членов Организации, утвержденной Генеральной Ассамблеей для взносов по четырнадцатому годовому бюджету;

3. суммы, уплаченные членами Организации в Фонд оборотных средств на 1958 финансовый год, засчитываются при указанном распределении авансов согласно резолюции 1232(XII) от 14 декабря 1957 г., если, однако, аванс, внесенный одним из членов Организации Объединенных Наций в Фонд оборотных средств на 1958 финансовый год превысил сумму /...

аванса этого члена Организации, предусмотренную выше согласно пункту 2, то излишек засчитывается в счет взноса, причитающегося с данного члена Организации по четырнадцатому годовому бюджету или по любому предыдущему бюджету;

4. Генеральный Секретарь уполномочивается финансировать из Фонда оборотных средств:

а) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований впредь до поступления взносов; эти взносы погашаются как только соответствующие суммы могут быть выделены из поступающих взносов;

б) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования обязательств, надлежащим образом утвержденных на основании положений резолюции (номер резолюции будет включен позднее) о непредвиденных и чрезвычайных расходах; Генеральный Секретарь включает в бюджетную смету суммы, предназначенные для погашения авансов из Фонда оборотных средств;

с) все суммы, необходимые в целях сохранения оборотного фонда для финансирования различных самопогашающихся закупок и других операций и не превышающие вместе с другими авансированными на ту же цель и непогашенными суммами 125 000 долл.; авансы сверх этой общей суммы в 125 000 долл. могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам; одновременно с годовым отчетом Генеральный Секретарь представляет объяснения относительно суммы непогашенных авансов из оборотного фонда на конец каждого года;

д) ссуды специализированным учреждениям и подготовительным комиссиям учреждений, которые должны быть созданы межправительственными соглашениями под общим руководством Организации Объединенных Наций, для финансирования их работы впредь до получения этими учреждениями достаточных взносов по собственным бюджетам; предоставляя эти суммы, обычно подлежащие погашению в течении двухлетнего срока, Генеральный

/...

Секретарь испрашивает предварительное согласие Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на все выплаты наличными, в результате которых общая сумма авансов, остающихся непогашенными (включая суммы, ранее авансированные и непогашенные), в любой данный момент превышает 250 000 долл.;

е) все суммы не свыше 35 000 долл., которые могут потребоваться для внесения авансовых страховых премий в тех случаях, когда период страховки выходит за пределы финансового года, в котором производится платеж; сумма эта может быть увеличена с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам; в бюджетной смете на каждый год Генеральный Секретарь предусматривает, до истечения срока соответствующих страховых полисов, оплату расходов по страхованию, относящихся к каждому такому году;

ф) все суммы, которые могут потребоваться для финансирования дополнительных платежей, вносимых в Объединенный пенсионный фонд персонала в соответствии с пунктом 5 резолюции Генеральной Ассамблеи, относящейся к зачитываемому для пенсии вознаграждению персонала;

г) все суммы, которые могут потребоваться Фонду уравнивания налогообложения для покрытия текущих обязательств впредь до накопления кредитуемых ему сумм; такие авансы погашаются, как только соответствующие суммы поступают в Фонд уравнивания налогообложения.

-----